

Traditionelles russisches Sommerfest / Купало mit Tanz und Spielen. Eintritt frei, Kollekte.

Datum: **30. Juni** (bei ungünstiger Witterung vorschoben auf 1. Juli):

Möglichkeit zum Grillieren.

Mitbringen: etwas Feuerholz, Essen und Trinken für gemeinsames Picknick, gute Laune, eine Blume.

Dresscode: vorzugsweise in traditioneller Tracht oder in Weiss, gerne mit Blumenkranz...



Teilnahme bitte ankündigen mit Mail an anmeldungmostok@gmail.com

Ort: **Lattrigen, am Ufer des Bielersees**, bei der roten Zahl "1" auf dem Plan am Ende des Textes

Zeit: ab 14 Uhr

Erreichbarkeit: Mit dem Zug nach Biel fahren, dort umsteigen auf Schmalspurbahn Richtung Täuffelen-Ins, an der Haltestelle "Lattrigen" aussteigen (auf dem Plan), von dort zwölf Minuten zu Fuss. Einige Parkplätze bei der roten Zahl "2" auf dem Plan.

Традиционный праздник Купало

Дата: 30 июня (перенос даты на 1 июля при непогоде)

Время: с 14:00

Программа: купальский обряд, хороводы, пикник, игры и конкурсы.

Вход свободный, Kollekte (добровольный взнос).

Организаторы просят отдать предпочтение белому цвету в одежде или прийти на праздник в национальных костюмах. К представительницам прекрасного пола просьба принести с собой готовый купальский венок из свежих цветов.

Просьба принести с собой еду и напитки для совместного пикника, немного дров для костра и живой цветок для обряда.

Место: Lattrigen, am Ufer des Bielersees

От станции Lattrigen пешком до озера, 12 минут. Парковка рядом (на плане №2). Добраться из Берна можно поездом: Bern - Biel, по расписанию каждые полчаса. Пересадка в Биле на поезд по направлению Täuffelen-Ins до станции Lattrigen. 12 минут езды. Далее от станции - по Alleestrasse, Seestrasse вниз до озера (зона отдыха).

